

Notes and News

Conference on Problems of Land Legislation

AN informal conference on the problems of land legislation in Africa and comparable territories, organized by the Afrika Instituut of the Netherlands, was held at the Indisch Instituut, Amsterdam, from 26 to 28 October 1950, under the chairmanship of Dr. P. J. Idenburg, Secretary-General of the Afrika Instituut. The countries represented were Belgium, France, Great Britain, and the Netherlands. Papers giving a general résumé of agrarian legislation and policy in the colonies or former colonies of their respective nations were presented by Professor Th. Heyse and M. Evrar (Belgium), M. A. Angladette (France), Dr. Lucy Mair (Great Britain), and Professor J. M. Pieters (Netherlands). The members of the conference recognized the fundamental identity of the problems of land policy in all the territories discussed. They agreed on the desirability of pursuing studies of changes taking place in the rights to land recognized among themselves by the indigenous populations and on the practical importance of such research from the point of view of harmonious social and economic development in these territories. After some discussion of the value of the grant of title to native cultivators they recorded their view that 'the legal recognition of native land rights, individual or collective, can be reconciled with the requirements, social, economic and technical, of tropical agriculture'. It was also resolved that further such meetings should be held. The opportunity of comparing the methods adopted and the results obtained in Africa and Indonesia was felt by all those present to be particularly valuable.

LUCY MAIR

Bantu Languages at the University of Leyden

DR. H. BLOK, the well-known Swahili scholar, compiler of the *Swahili Anthology*, has been appointed as first holder of the Chair of Bantu Studies at the University of Leyden, recently founded by the Nederlands Afrika Instituut.

La deuxième décade de l'Afrique Noire

Du 25 novembre au 8 décembre 1950 un monde officiel et savant s'était réuni à l'Abbaye de Royaumont pour la deuxième décade de l'Afrique Noire. Le Comité associait les noms de Mme Jean Vialle, Sénateur de l'Oubangui-Chari et Secrétaire Générale de l'Association des Femmes de l'Union Française, de M. Marcel Griaule, Conseiller à l'Union Française, de M. Jean d'Esmé, Président de l'Association des Écrivains de la Mer et de l'Outre-Mer, de M. Amadou Diagne, avocat, et de M. Breuil, Directeur de l'École Supérieure d'Orientation. Les travaux commençaient par ceux de la Commission culturelle et ces séances furent inaugurées par M. François Mitterand, Ministre de la France d'Outre-Mer. M. Léo Craste, Directeur des Travaux Publics d'Outre-Mer, présenta une étude sur les arts plastiques d'Afrique Noire; M. Georges Vally exposa la question du cinéma; M. Guy présenta un rapport sur les religions en Afrique Noire, qui ouvrit un débat fort intéressant; les journées culturelles se terminaient par la lecture du rapport de M. Zobel sur 'les Lettres et l'Afrique Noire'. Deux jours ont été consacrés à l'étude des problèmes sociaux; le 29 novembre s'ouvraient les journées médicales, et la décade se terminait par les journées de l'enseignement, avec les exposés sur le panorama intellectuel de l'Afrique Noire, par le professeur Richard-Molard, sur le problème des langues, par M. Senghor, sur l'adaptation des programmes, par le professeur Guyot. Enfin, le 8 décembre, le Comité permanent de Décades

de l'Afrique Noire s'est réuni et chaque commission a élaboré ses vœux qui, soumis à l'approbation de l'Assemblée Générale, devront être présentés aux pouvoirs publics.

Scientific Council for Africa South of the Sahara

THE establishment of a Scientific Council, to discuss how science can best be applied to the benefit and development of Africa, was recommended by the African Regional Conference held in Johannesburg in October 1949. The Council, which consists of thirteen eminent scientists qualified to speak with authority on the several branches of science of direct interest to Africa south of the Sahara, held its first meeting at Nairobi in November 1950. The Chairman of the Council is Dr. P. J. du Toit, President of the South African Council for Scientific and Industrial Research; the Vice-Chairman is Professor J. Millot, Director of the Scientific Institute, Madagascar; the Council includes members from Belgium, France, Portugal, Southern Rhodesia, South Africa, and the United Kingdom and Colonies. Arrangements have been made for a permanent secretariat, and Dr. E. B. Worthington, Scientific Secretary, East African High Commission, is the first Secretary-General. The functions of the Council are to recommend for study research problems of common interest; to maintain relations with existing and future inter-governmental scientific bureaux; to encourage contacts between research workers; to facilitate exchange and movement of scientific workers between different territories; to collect and distribute reports and information; to suggest and facilitate the convening of scientific conferences and meetings of specialists.

Une représentation théâtrale au Rwanda

POUR célébrer le cinquantième anniversaire du premier contact entre la civilisation occidentale et leur culture, les Banyarwanda ont organisé à Astrida trois jours de festivités. Les Pères Blancs ont joué un rôle important dans ces manifestations et l'un d'eux, le R.P. Weymeersch, a conçu et réalisé un jeu scénique qui fut une réussite remarquable. Ce jeu scénique, qui procédait de la tradition des Mystères du Moyen Âge, avait pour sujet l'histoire du monde et de Rwanda du point de vue chrétien. Il a compris trois parties : la création et la chute, la rédemption par le Christ, la christianisation du monde et du Rwanda. Le spectacle eut lieu le soir en plein air; la scène immense a permis des épisodes simultanés et l'emploi de quatre cents figurants. La musique provenait de deux sources : des enregistrements de musique européenne, choisis par le R.P. Weymeersch; de plus, un chœur dirigé par le R.P. Seumois exécuta de la musique religieuse et des chants indigènes. Chantres et acteurs étaient tous Africains, élèves des principales écoles du Rwanda. Le texte était en kinyarwanda, un commentaire en français étant diffusé pour les spectateurs européens. Les acteurs ne se tenaient pas au texte rédigé par le R.P. Weymeersch; celui-ci leur avait laissé la faculté d'interpréter leur rôle de façon personnelle. Les Pères Blancs espèrent que le jeu d'Astrida incitera les Banyarwanda à créer un théâtre autochtone.

Gladstone Llewelyn Letele

THE death in September 1950 of G. L. Letele cut short a distinguished career full of promise for the future. Dr. Letele was already well known as a linguist and teacher, and his colleagues had hopes of further successes for him in the field of African language study. After graduating at Fort Hare, Mr. Letele served for a time on the staff of Adams College, Natal, and in 1939 was admitted to the School of African Studies at the University of Cape Town, where he studied African and European languages and qualified for the degree of Master of Arts. In 1941 he joined the staff at Fort Hare as lecturer in Sotho and Tswana; in 1947 he came to